



Colloque 607 : *Transmission et apprentissage des langues autochtones dans une perspective appliquée*

Mercredi 9 mai et jeudi 10 mai 2018

Coresponsables :

**Jimena Terraza, Ph.D.,
Université du Québec à Montréal**



**Marco Bacon, directeur du
Centre des Premières Nations Nikanite
Université du Québec à Chicoutimi**



La situation d'une langue autochtone au Canada peut varier entre un important déclin dans l'usage dans certaines communautés et une situation où la langue est encore très utilisée et il peut être difficile, même à l'intérieur d'une même nation, d'établir un consensus autour d'objectifs communs en matière de transmission de la langue, par exemple en ce qui a trait au choix et à l'évaluation de la pertinence du matériel ou des méthodes pédagogiques adaptés. Ce colloque qui se tiendra dans le cadre du 86^e Congrès de l'ACFAS portera une attention particulière sur le matériel et les méthodes utilisés par les enseignants, les praticiens et les chercheurs. Se déroulant en deux jours, la première journée sera consacrée à un regard théorique par des linguistes, didacticiens et spécialistes en éducation et d'autres domaines connexes, tandis que la deuxième, organisée sous forme d'ateliers, favorisera les échanges avec les enseignants et praticiens impliqués sur le terrain de l'enseignement ou de la transmission des langues autochtones.

Les coorganisateur du colloque invitent les milieux communautaire autochtone et universitaire à soumettre des propositions autour des questions suivantes reliées aux langues autochtones du Canada, avec une attention particulière sur le Québec*:

- Quels sont les meilleurs outils et méthodes d'apprentissage d'une langue autochtone en L1 en milieu scolaire (L1 ou L2), en milieu universitaire ou en milieu communautaire?
- Quelles approches pédagogiques sont à privilégier pour pallier aux niveaux variables de compétences en littératie dans la langue autochtone et/ou dans la langue d'enseignement?
- Quel est l'impact d'une absence d'orthographe uniforme sur l'enseignement ou l'apprentissage d'une langue autochtone, surtout en milieu scolaire ou universitaire?

- Quelles sont les expériences concrètes d'intégration de manuels d'apprentissage et/ou de grammaires pédagogiques en langue autochtone dans l'enseignement, leur efficacité et leurs limites?
- Quels bénéfices et quelles leçons sont à tirer de l'intégration des technologies d'information et de la communication (TIC) dans différents contextes de transmission ou d'enseignement des langues autochtones?
- Comment évalue-t-on le succès d'une initiative (méthode, activités pédagogiques, etc.) sur l'état général de la langue?

La proposition doit inclure un titre (avec un maximum de 180 caractères espaces compris), un résumé (maximum 1500 caractères espaces compris) et le nom de l'auteur ou des co-auteurs (et l'établissement d'affiliation et l'adresse courriel) et doit être acheminée aux deux adresses suivantes : terraza.jimena@uqam.ca et Sukran_Tipi@uqac.ca avant le **12 février 2018**.

** NOTE : Il est possible de faire une communication en anglais, si la description dans le programme et les supports utilisés dans votre présentation sont en langue française. Cependant, veuillez noter qu'une compréhension du français est nécessaire pour participer activement à ce colloque.*

<http://www.acfas.ca/evenements/congres/programme-preliminaire/600/607>